

**CONSIGLIO COMUNALE MEZZOVICO-VIRA**  
**SEDUTA ORDINARIA DEL 15 DICEMBRE 2014**

**VERBALE DELLA DISCUSSIONE**

Presidente: Francesco Hendry  
Scrutatori: Salvatore Russomanno e Matteo Giovagnoni  
Luogo: Sala del Consiglio comunale del Comune di Mezzovico-Vira

Ordine del giorno

**Ore 20:00**

1. Presentazione del piano finanziario 2014-2018 da parte del consulente esterno della fiduciaria BDO (trattanda extra LOC)

**Ore 20:30**

2. Apertura del Presidente e procedure preliminari.
3. Approvazione verbale (riassunto discussione) della seduta ordinaria del 2 giugno 2014 del Consiglio comunale di Mezzovico-Vira.
4. MM no. 37 accompagnante la domanda di naturalizzazione di Silvano Cannistraro, 1968, cittadino italiano.
5. MM no. 38 accompagnante il preventivo 2015 dell'amministrazione comunale di Mezzovico-Vira.
6. MM no. 39 accompagnante il regolamento dei cimiteri.
7. MM no. 40 dimissioni di Fiorenzo Roncoroni dalla carica di Consigliere comunale.
8. MM no. 41 chiedente l'approvazione del progetto di premunizione e sistemazione dei riali su territorio comunale e la relativa concessione di un credito lordo di CHF 660'000
9. MM no. 42 chiedente un credito di CHF 120'000 per miglorie al campo da calcio comunale.
10. MM no. 43 chiedente un credito di CHF 80'000 per la revisione del Piano Regolatore.
11. MM no. 44 chiedente l'approvazione di un credito di CHF 106'000 per l'allestimento del progetto definitivo per la realizzazione del nuovo bacino d'accumulazione d'approvvigionamento idrico.
12. MM no. 45 chiedente la concessione di un credito di CHF 6'372'000 per la partecipazione alle spese di finanziamento del PTL / PAL per il periodo 2014-2033.
13. Mozioni e interpellanze.
14. Chiusura della sessione.

# CONSIGLIO COMUNALE MEZZOVICO-VIRA

## SEDUTA ORDINARIA DEL 15 DICEMBRE 2014

Presidente Saluta i presenti.  
Indica che si era preparato a salutare i neo diciottenni, ma purtroppo, a malincuore, nessuno ha risposto presente all'invito del Municipio e del Presidente del Consiglio comunale a partecipare alla seduta.

### 1. **Presentazione del piano finanziario 2014-2018 da parte del consulente esterno della fiduciaria BDO (trattanda extra LOC)**

Presidente Saluta Sandro Scaramella della ditta BDO e lo invita a presentare il piano finanziario (in seguito PF) periodo 2014-2018.

Scaramella Presenta tecnicamente in dettaglio il PF in possesso dei Consiglieri comunali.

Presidente Invita i presenti a formulare domande.

Nicola Menini Si ritiene preoccupato di quanto esposto da Scaramella e in particolare dell'indicazione che con questi risultati forse nel 2018 il Consiglio comunale potrebbe essere chiamato sull'aumento del moltiplicatore d'imposta. Ritiene che con questo programma degli investimenti, si debba valutare ora se ritoccare il moltiplicatore.

Scaramella Indica che l'aumento del moltiplicatore dipende concretamente dagli investimenti che verranno effettivamente realizzati.

Sindaco Conferma che se si leggono le cifre del PF sono legittime le preoccupazioni espresse da Menini. Se invece si considera e valuta più in dettaglio il bilancio con le sue riserve (capitale proprio di CHF 5'238'225), si può affermare che le importanti opere da realizzare possono essere svolte utilizzando le riserve accumulate nei vari anni e senza ritoccare la pressione fiscale, arrivando con opere complete alle porte di un eventuale aggregazione.

Presidente Nel leggere il PF ritiene che ci si può spaventare. È consapevole che un PF dev'essere allestito alla cautela piuttosto che all'ottimismo. Ritiene comunque che nell'approntare il PF si sarebbe dovuto essere realisti. A titolo di esempio indica che il PF precedente (2012-2016), prevedeva un disavanzo di consuntivo 2014 di circa CHF 400'000, mentre il preventivo 2014 approvato dal CC prevede un avanzo di CHF 165'000, quindi vi è una differenza di oltre mezzo milione. Chiede al Municipio se dispone di un dato del preconsuntivo 2014. Continua indicando che ha confrontato il preventivo 2015 e i dati 2015 inseriti nel PF, ambedue documenti elaborati durante l'estate. Tra i due documenti vi è una differenza del 20%. Ciò porta ad affermare che il PF è stato allestito con eccessiva cautela.

Romano Valeggia In base ai dati a disposizione il consuntivo 2014 dovrebbe risultare buono e rispettare le previsioni, ma non è in grado di quantificare il risultato con esattezza. Indica che i bilanci preventivi presentati sono delle previsioni e

# CONSIGLIO COMUNALE MEZZOVICO-VIRA

## SEDUTA ORDINARIA DEL 15 DICEMBRE 2014

sono realizzati in base ai dati disponibili. Continua indicando che i dati cantonali relativi alle entrate sono riferiti ad addirittura tre anni prima.

- Presidente Riferisce che nel PF 2012-16 era indicato un IFF di circa 148 punti, mentre nel PF 2014-18 è ripreso il medesimo punteggio mentre realmente i punti dell'IFF sono 128. Chiede a Scaramella se questi 20 punti in meno indirettamente possono influire sugli avanzi previsti dal PF. Chiede a Scaramella se non si è inserito il dato aggiornato poiché non ancora disponibile o per altri motivi.
- Scaramella Indica che sicuramente saranno cambiati i dati di riferimento fra i due PF, di conseguenza l'indice ha perso 20 punti.
- Presidente Indica che c'è uno "spauracchio" per Mezzovico-Vira di una prossima aggregazione dovuta alla politica cantonale. Si chiede quanta voce in capitolo può ancora vantare Mezzovico-Vira nei confronti dell'Autorità cantonale con una previsione finanziaria come quella esposta nel PF Mezzovico-Vira. Si augura che il prossimo PF sia elaborato nell'ottica della prudenza, ma non così eccessiva come per quello presentato questa sera.
- Sindaco Precisa che il preventivo 2015 è stato allestito in altra tempistica rispetto all'allestimento del PF 2012-2016. Rammenta che il PF è uno strumento di lavoro e presenta lo scenario peggiore che si potrebbe realizzare e cita l'esperienza al riguardo fatta dal più grande Comune ticinese. Conferma che anche il Municipio ha preso atto che l'IFF è diminuito da 148 punti (6° Comune a livello cantonale) a 128 punti (11° Comune a livello cantonale). Ciò è dovuto unicamente ad un errore dell'Autorità cantonale nell'assegnare al Comune le imposte alla fonte.
- Romano Valeggia Conferma quanto indicato dal Sindaco sugli errori dell'Autorità cantonale nell'assegnazione delle imposte alla fonte. Indica che preferisce sentirsi dire che è stato catastrofico nelle valutazioni e che effettivamente il risultato è stato positivo che l'inverso. Rammenta che nel PF vengono proposti gli investimenti che teoricamente-politicamente si intendono realizzare.

## 2. Apertura del Presidente e procedure preliminari

Il Presidente procede all'appello nominale che dà il seguente esito.

### Elenco dei presenti

1. Alberti Riccardo
2. Bracelli Enrico
3. Canepa Federico
4. Canepa Ilario
5. Canepa Luana
6. Canepa Cremona Nathalie
7. Crameri Fabio
8. Dal Fuoco Rubens

**CONSIGLIO COMUNALE MEZZOVICO-VIRA**  
**SEDUTA ORDINARIA DEL 15 DICEMBRE 2014**

- 9. Gabutti Marco
- 10. Giovagnoni Matteo
- 11. Hendry Francesco
- 12. Jarmorini Damiano
- 13. Lozzio Claudio
- 14. Menini Nicola
- 15. Oleggini Enrico
- 16. Palladino Andrea
- 17. Pennella Gerardina
- 18. Russomanno Salvatore
- 19. Zon Marco

Si sono annunciati assenti:  
20. Mari Michele  
21. Roncoroni Fiorenzo

Per il Municipio sono presenti: Mario Canepa – sindaco, Roberto Uccelli - vicesindaco, Mauro Maggiulli, Francesco Scoglio e Romano Valeggia – municipali e Mirko Tamagni - segretario.

Presidente                    Alla presenza di 19 Consiglieri su 21 dichiara aperta la seduta.  
Presidente                    Apre la seduta ordinaria e chiede se ci sono osservazioni all'ordine del giorno.  
   Nessun intervento al riguardo.

Presidente                    Informa i colleghi che l'art. 38 cpv. 2 LOC è stato modificato recentemente ed è del seguente tenore:  
   *“art. 38 cpv. 2: È possibile presentare per iscritto proposte di emendamento relative ad un oggetto all'ordine del giorno.”*

**3.            Approvazione verbale (riassunto discussione) della seduta ordinaria del 2 giugno 2014 del Consiglio comunale di Mezzovico-Vira**

Presidente                    Rileva che il verbale delle discussioni della seduta del 2 giugno 2014 è annesso al fascicolo. Chiede se ci sono osservazioni. Non essendoci interventi si passa al voto.

Risoluzione:

**1.    È approvato il verbale (riassunto discussione) della seduta ordinaria del 2 giugno 2014 del Consiglio comunale di Mezzovico-Vira.**

Approvato con:            presenti 19: favorevoli 19, contrari 0, astenuti 0.

Verbalizzazione risoluzione:

Approvato con:            presenti 19: favorevoli 19, contrari 0, astenuti 0.

**4.            MM no. 37 accompagnante la domanda di naturalizzazione di Silvano Cannistraro, 1968, cittadino italiano**

# CONSIGLIO COMUNALE MEZZOVICO-VIRA

## SEDUTA ORDINARIA DEL 15 DICEMBRE 2014

Presidente Invita il rappresentante della Commissione della Petizioni (in seguito CdP) a dare lettura del rapporto commissionale.

Federico Canepa Dà lettura del rapporto commissionale.

Presidente Apre la discussione.

Presidente Non essendoci interventi mette in votazione il tema. In virtù all'art. 17 cpv. 3) del regolamento comunale, per la concessione dell'attinenza comunale il Consiglio comunale decide per voto segreto. Invita:

1. gli scrutatori a distribuire le schede di voto,
2. ai consiglieri votare (crociare la risposta) e riporre il foglio nell'urna,
3. gli scrutatori procedono al conteggio dei voti.

Con 13 voti favorevoli, 4 contrari e 2 astenuti, la trattanda è approvata.

Risoluzione:

**1. Al signor Silvano Cannistraro, 1968, cittadino italiano, è concessa l'attinenza del Comune di Mezzovico-Vira.**

Approvato con: presenti 19: favorevoli 13, contrari 4, astenuti 2.

Verbalizzazione risoluzioni:

Approvato con: presenti 19: favorevoli 19, contrari 0, astenuti 0.

Presidente Formula gli auguri per l'esito della votazione a Silvano Cannistraro, presente in sala.

### 5. **MM no. 38 accompagnante il preventivo 2015 dell'amministrazione comunale di Mezzovico-Vira**

Presidente Invita il rappresentante della Commissione della gestione (in seguito CdG) a dare lettura del rapporto commissionale.

Damiano Jarmorini Dà lettura del rapporto della CdG.

Presidente Apre la discussione. Il Presidente informa che in virtù all'art. 163 cpv. 2 LOC la decisione formale avviene sui singoli emendamenti e sul complesso.

#### **Gestione corrente**

Presidente Procedo alla lettura delle cifre di preventivo dei vari dicasteri.

Non sono formulate osservazioni.

Presidente Chiede se vi sono interventi sul tema e sulla fissazione del moltiplicatore 2015.

Presidente Non essendoci interventi mette in votazione la trattanda nel suo complesso.

# CONSIGLIO COMUNALE MEZZOVICO-VIRA

## SEDUTA ORDINARIA DEL 15 DICEMBRE 2014

Risoluzione:

**1. È approvato il preventivo del conto di gestione corrente - anno 2015 – dell'amministrazione comunale di Mezzovico-Vira.**

Approvato con: presenti 19: favorevoli 19, contrari 0, astenuti 0.

**2. Si prende atto del conto investimenti anno 2015.**

Approvato con: presenti 19: favorevoli 19, contrari 0, astenuti 0.

**3. Il moltiplicatore d'imposta comunale per l'anno 2015 è fissato al 60%.**

Approvato con: presenti 19: favorevoli 19, contrari 0, astenuti 0.

Verbalizzazione risoluzioni:

Approvato con: presenti 19: favorevoli 19, contrari 0, astenuti 0.

### 6. **MM no. 39 accompagnante il regolamento dei cimiteri**

Presidente Invita il rappresentante della CdP a dare lettura del rapporto commissionale.

Federico Canepa Dà lettura del rapporto commissionale.

Presidente Apre la discussione generale. Rammenta che l'art. 186 LOC indica che l'approvazione deve avvenire mediante voto sul complesso; il voto avviene sui singoli articoli se vi sono proposte di modifica rispetto alla proposta municipale.

Presidente Chiede se vi sono interventi sulla tematica.

Presidente Non essendoci interventi mette in votazione il tema.

Risoluzione:

**1. Il regolamento dei cimiteri del Comune di Mezzovico-Vira è approvato.**

Approvato con: presenti 19: favorevoli 19, contrari 0, astenuti 0.

**2. Il regolamento entra in vigore con la ratifica della Sezione degli enti locali del Dipartimento delle Istituzioni.**

Approvato con: presenti 19: favorevoli 19, contrari 0, astenuti 0.

Verbalizzazione risoluzioni:

Approvato con: presenti 19: favorevoli 19, contrari 0, astenuti 0.

### 7. **MM no. 40 dimissioni di Fiorenzo Roncoroni dalla carica di Consigliere comunale**

Presidente Invita il rappresentante della CdP a dare lettura del rapporto.

Federico Canepa Dà lettura del rapporto della CdP.

# CONSIGLIO COMUNALE MEZZOVICO-VIRA

## SEDUTA ORDINARIA DEL 15 DICEMBRE 2014

Presidente Apre la discussione. Non essendoci interventi mette in votazione la trattanda.

Risoluzione:

**1. Sono accolte le dimissioni dalla carica di Consigliere comunale presentate da Fiorenzo Roncoroni.**

Approvato con: presenti 19: favorevoli 19, contrari 0, astenuti 0.

Verbalizzazione risoluzioni:

Approvato con: presenti 19: favorevoli 19, contrari 0, astenuti 0.

Presidente Informa che all'inizio della prossima sessione di Consiglio comunale si procederà all'insediamento del/della sostituto/a di Fiorenzo Roncoroni, che ringrazia per l'attività svolta a favore dell'intera Comunità e si procederà a designare un nuovo membro della CdPetizioni.

### 8. **MM no. 41 chiedente l'approvazione del progetto di premunizione e sistemazione dei riali su territorio comunale e la relativa concessione di un credito lordo di CHF 660'000**

Presidente Ricorda i recenti tragici eventi di Bombinasco e Davesco-Soragno che hanno causato la dipartita di ben 4 persone. Invita i presenti ad un minuto di silenzio in ricordo delle vittime.

Rammenta l'importanza di queste opere di premunizione e invita i rappresentanti della CdG e della Commissione edilizia e opere pubbliche (in seguito CEOP) a dare lettura dei rispettivi rapporti commissionali.

Damiano Jarmorini Dà lettura del rapporto della CdG.

Marco Gabutti Dà lettura del rapporto della CEOP.

Presidente Apre la discussione e chiede se vi sono interventi sulla tematica.

Presidente Non essendoci interventi mette in votazione il tema.

Risoluzione:

**1. È approvato il progetto di premunizione e sistemazione dei riali su territorio comunale, secondo i piani e i preventivi definitivi elaborati dallo studio Lucchini & Canepa ingegneria SA, ed è concesso un credito lordo di CHF 660'000.**

Approvato con: presenti 19: favorevoli 19, contrari 0, astenuti 0.

**2. È accolto il sussidio cantonale di CHF 330'500.**

Approvato con: presenti 19: favorevoli 19, contrari 0, astenuti 0.

**3. L'investimento sarà iscritto alla voce contabile no. 775.501.10.**

Approvato con: presenti 19: favorevoli 19, contrari 0, astenuti 0.

**4. Il credito decade se non utilizzato entro il 31 dicembre 2016.**

Approvato con: presenti 19: favorevoli 19, contrari 0, astenuti 0.

# CONSIGLIO COMUNALE MEZZOVICO-VIRA

## SEDUTA ORDINARIA DEL 15 DICEMBRE 2014

Verbalizzazione risoluzione:

Approvato con: presenti 19: favorevoli 19, contrari 0, astenuti 0.

### 9. **MM no. 42 chiedente un credito di CHF 120'000 per miglorie al campo da calcio comunale**

Presidente Invita i rappresentanti della CdG e della Commissione edilizia e opere pubbliche (in seguito CEOP) a dare lettura dei rispettivi rapporti commissionali.

Damiano Jarmorini Dà lettura del rapporto della CdG.

Marco Gabutti Dà lettura del rapporto della CEOP che propone di respingere la proposta municipale, ritenendo più opportuno realizzare il campo di calcio in materiale sintetico e nel contempo realizzare nuovi spogliatoi.

Presidente Prima di aprire la discussione invita il consigliere comunale Fabio Cramerì a sciogliere la riserva indicata nel rapporto commissionale.

Fabio Cramerì Indica che per una convinzione personale mirata ad un investimento lungimirante e ritenuto che condivide alcuni punti espressi nel rapporto della CEOP, indica che si ritiene contrario alla proposta municipale.

Aprire la discussione e chiede se vi sono interventi sulla tematica.

Sindaco A sostegno della proposta municipale presenta il testo all'allegato 1.

Roberto Uccelli A sostegno della proposta municipale presenta il testo all'allegato 2.

Enrico Bracelli Indica che il MM specifica che il costo del campo in materiale sintetico si attesta a CHF 575'000. A Lugano esiste un campo misto sintetico-erba naturale. Trova interessante la proposta della CEOP di alzare il campo, seppure il progettista non la ritiene una buona idea. Con questa soluzione vi sarebbe un vantaggio per l'evacuazione dell'acqua. Concorda che si dovrebbe verificare i dettagli tecnici e il progetto dev'essere maggiormente approfondito. Ritiene che la differenza fra eseguire il campo da calcio in sintetico e in erba sia fondamentalmente 1. il campo oggi lo si usa un mese all'anno; con l'intervento proposto dal Municipio lo si utilizzerebbe due mesi all'anno; 2. con il campo in materiale sintetico lo si potrebbe utilizzare maggiormente. Indica che il campo sintetico di Tesserete viene utilizzato tutti i giorni ad eccezione dei periodi in cui nevicata o in cui piove forte.

Sindaco Indica che non è fattibile e proponibile non intervenire con lo stato attuale del campo di calcio. Sottolinea come il Municipio si è rivolto ad un professionista esperto della materia specifica e non ad un progettista a digiuno di esperienze nello specifico. L'Esecutivo in più occasioni in passato, è stato confrontato con delibere d'opere inferiori (addirittura del 20%), grazie alla concorrenza delle ditte, a quanto preventivato. Specifica che da parte della Società che utilizza il campo sportivo non sono state

# CONSIGLIO COMUNALE MEZZOVICO-VIRA

## SEDUTA ORDINARIA DEL 15 DICEMBRE 2014

inoltrate lamentele al Municipio relative all'infrastruttura. È cosciente ed è chiaro che un campo sportivo in sintetico ha sicuramente dei vantaggi rispetto al campo in erba, ma è chiaro che il sintetico costa oltre il quadruplo rispetto a quello proposto in erba naturale.

Enrico Oleggini

Ritiene importante valutare lo scopo del campo sportivo. Il campo è nato per creare uno spazio di gioco e di formazione destinato ai bambini-allievi. Non disponiamo di una squadra di calcio di adulti né professionistica né dilettantistica. Non è corretto dire che il campo lo si utilizza 1 mese all'anno; infatti come minimo il campo attuale viene utilizzato 9 mesi all'anno (calendario scolastico). È vero che durante il periodo estivo lo si deve chiudere per la semina. È anche vero che negli anni scorsi, quando veniva ancora organizzato il torneo aziendale, il campo necessitava di maggiori interventi di manutenzione. Il campo attuale non ha un sistema di drenaggio e come fatto notare dal progettista, l'acqua arriva sul campo dopo i periodi di piogge, poiché è acqua di falda che scende dalla montagna. Non credo siano state mai annullate partite a causa dell'impraticabilità del campo, semmai sono state annullate poiché i bambini non potevano giocare a causa delle forti precipitazioni. Si deve considerare lo scopo del campo sportivo. Sarebbe interessante disporre di un campo extra lusso, ma come ha indicato il Sindaco, dobbiamo accontentarci dell'infrastruttura più modesta. Un altro aspetto esposto alla CdG, è quello dell'infortunistica, che dimostra come un maggior numero di traumi di bambini attivi su terreni sintetici. Con il campo in sintetico i nostri ragazzi sarebbero a contatto con la plastica, materia che già toccano sufficientemente in altri ambiti. Permettiamogli di continuare a giocare su erba.

Marco Gabutti

La CEOP non intende proporre una soluzione extra lusso. La CEOP propone di fare delle riflessioni per proporre il campo in sintetico apportando delle modifiche al progetto contenendo così i costi. Durante l'estate 2014 il campo è stato sempre chiuso. Durante gli ultimi anni non ricorda che il campo è stato aperto molto tempo durante l'estate. Quando piove i bambini non frequentano il campo e non ci giocano. Se i bambini giocassero sul campo anche quando piove, il campo si rovinerebbe ulteriormente. Probabilmente un campo in sintetico, che regge meglio alle intemperie, potrebbe essere utilizzato tutto l'anno. Ci si deve chiedere cosa si vuole da questa infrastruttura. Ritiene più un lusso disporre un campo in erba naturale che quello in sintetico.

Andrea Palladino

Rammenta che il sussidio sport-toto è mantenuto anche se il campo verrà realizzato in materiale sintetico, quindi la cifra di CHF 575'000 verrebbe ridotta, grazie ai sussidi, di un terzo. Non ritiene di parlare di una infrastruttura extra lusso, infatti i Comuni ticinesi che hanno svolto questo tipo di manto sintetico non hanno eseguito investimenti extra lusso. Ritiene che per il Comune di Mezzovico-Vira non dovrebbero esser grossi problemi finanziari, dare questo importante spazio di gioco ai suoi ragazzi e permettendo nel contempo anche un'entrata finanziaria al Comune.

Marco Zon

In aggiunta a quanto finora indicato rammenta che l'infrastruttura spogliato-docce è veramente fatiscente. Ritiene che lo spogliatoio dovrebbe essere realizzato a nord del campo attuale e unitamente alla

# CONSIGLIO COMUNALE MEZZOVICO-VIRA

## SEDUTA ORDINARIA DEL 15 DICEMBRE 2014

sistemazione del campo sportivo, permettendo così al pubblico una visione piacevole della partita. Rammenta che a Mezzovico-Vira, oltre alla piazza di Vira, i bambini non dispongono di un'area dove giocare. Se non si fa ora l'infrastruttura difficilmente la si farà nel futuro. Con un campo sintetico si potrebbe riproporre il torneo aziendale, che è da considerarsi anche un'occasione conviviale per la popolazione locale. Ci si potrebbero organizzare anche dei tornei giovanili.

Sindaco

Conferma che il Municipio si è reso conto che gli spogliatoi devono essere sistemati ed è intenzionato a procedere in questa direzione una volta sistemato il campo. Nel progetto globale di sistemazione dell'area è prevista la sistemazione degli spogliatoi. Tramite il MM no. 42 viene sottoposta al Legislativo comunale l'idea del Municipio. Se si dovesse scegliere di realizzare il campo in sintetico, si dovrà spiegare alla popolazione che si spendono CHF 450'000 in più rispetto a quanto proposto dal Municipio. Realizzando il progetto di campo in sintetico, la popolazione indicherebbe che invece di spendere questo maggiore importo per il campo di calcio, si dovrebbero sistemare le strade comunali. Specifica che il torneo di calcio non lo si autorizza più non perché rovina il campo sportivo, bensì perché ha comportato notevoli problematiche in ambito di sicurezza pubblica (danneggiamenti a proprietà private e pubbliche). Ritiene che con la realizzazione del progetto nel suo globale, i ragazzi disporranno delle infrastrutture (altri piani di gioco non in erba) dove potersi divertire. Il Municipio, oltre al campo sportivo, intende proporre delle infrastrutture alternative per tutte le fasce d'età amalgamando le varie generazioni.

Marco Zon

Indica che le finanze comunali peggioreranno costantemente e il progetto globale non potrà venir realizzato.

Andrea Palladino

Indipendentemente da quello che deciderà il Consiglio comunale, è molto importante risolvere il problema del campo sportivo. Ipotizzando che il MM sia bocciato, c'è il rischio che qualsiasi intervento sul campo di calcio si realizzerà fra qualche anno. È importante decidere ora sul campo e agire immediatamente. In base alle disponibilità finanziarie si realizzeranno in futuro le altre infrastrutture. A livello concreto propone che sia valutata la realizzazione del campo in sintetico con le opportune riflessioni, da svolgere al progettista, di ridimensionamento dei costi.

Crameri

Condivide che l'investimento è da realizzare. Ritenuto che altri Comuni più deboli finanziariamente di Mezzovico-Vira hanno realizzato campi da calcio in materiale sintetico, ritenuto il sussidio di sport-toto del 30%, vista la futura minor manutenzione al campo, ritiene che l'investimento rivisto potrebbe autofinanziarsi.

Enrico Oleggini

Specifica che questa sera il Consiglio comunale, non disponendo di una variante concreta, o approva o boccia il progetto del Municipio contenuto nel MM no. 42. Se fosse bocciato il Municipio dovrà rianalizzare il tema e risottoporlo per competenza al CC. Segnala ai presenti che supponendo che il progettista si è sbagliato nel quantificare finanziariamente il progetto in materiale sintetico e che il costo è della metà, anche questa

# CONSIGLIO COMUNALE MEZZOVICO-VIRA

## SEDUTA ORDINARIA DEL 15 DICEMBRE 2014

cifra è sempre il doppio di quella proposta dal Municipio per un'infrastruttura attuale che in molti ci invidiano.

- Roberto Uccelli Indica che in qualità di architetto ha progettato e realizzato ben 23 anni fa il campo di calcio di Camignolo, tecnicamente simile a quello proposto dal Municipio nel MM no. 42. Ad eccezione della manutenzione corrente l'infrastruttura non ha necessitato di ulteriori interventi ed è tutt'ora perfetta.
- Presidente Condivide l'aspetto politico presentato sul tema dal Municipio. Ritiene eccessiva la spesa di oltre ½ milione per realizzare il campo sportivo. Nella precedente trattanda si è votato senza nessun intervento un credito di CHF 660'000 per un lavoro altrettanto utilissimo, la sistemazione delle camere di contenimento. Visto che si intende risparmiare, si chiede se non si poteva intervenire inizialmente su 2-3 camere di contenimento, riducendo quindi i costi.  
Chiede se è confermato che il sussidio dello sport-toto è una tantum e non una percentuale sull'investimento.
- Sindaco Indica che recentemente l'Autorità cantonale ha comunicato che il sussidio per il progetto proposto dal Municipio è del 30%.
- Presidente Chiede se il Municipio se ha coinvolti altri progettisti.
- Sindaco Indica che il Municipio ha scelto il progettista Righetti professionista che vanta la progettazione di importanti e numerose opere simili realizzate a livello cantonale. Dissente nell'affermazione del Presidente che paragona la sistemazione delle vasche di contenimento con la realizzazione del campo sportivo in sintetico.
- Marco Gabutti Si chiede perché nel PF è prevista una spesa per il campo sportivo di CHF 500'000 sull'arco di tre anni.
- Sindaco Spiega che l'importo contenuto nel PF riguarda il progetto di valorizzazione completo di cui sono state informate le Commissioni.
- Presidente Indica che è andato a visionare il campo sportivo di Mezzovico-Vira e il campo sportivo in materiale sintetico in fase di ultimazione di Taverne. Parlando con il responsabile della ditta che ha realizzato il campo sportivo di Taverne, gli è stato indicato che per il campo sportivo di Mezzovico-Vira è sufficiente una spesa di CHF 200'000 per realizzarlo in materiale sintetico come quello di Taverne. Il minor costo è dovuto al sistema di lavoro che non comporta, a differenza del progetto di Righetti, nessuno scavo-trasporto-tassa di deposito in discarica. Si addentra sul sistema di realizzazione tecnico del campo sportivo di Taverne. Con la realizzazione del campo sportivo in materiale sintetico, i costi di manutenzione saranno quasi nulli. Indica che alle ore 16:00 del prossimo 16 gennaio 2015, direttamente a Taverne, sarà presentato il progetto e invita tutti a presenziare. Visto quanto scaturito dalla discussione chiede se l'Esecutivo intende ritirare il MM no. 42.

# CONSIGLIO COMUNALE MEZZOVICO-VIRA

## SEDUTA ORDINARIA DEL 15 DICEMBRE 2014

Sindaco Il Municipio è al corrente di quanto realizzato a Taverne. Specifica che la ditta che ha realizzato il campo sportivo di Taverne, è stata sospesa dall'Autorità cantonale dalla partecipazione a tutti gli appalti pubblici soggetti alla LCPubb/CIAPP per la durata di 6 mesi e che il sistema tecnico realizzato a Taverne è assolutamente differente rispetto a quello proposto dal Municipio.

Presidente In virtù all'art. 57 LOC propone di rinviare al Municipio il MM no. 42. Specifica che la CEOP propone di respingere il MM, mentre lui propone di rinviare il MM al Municipio senza in pratica esprimersi sulla proposta municipale. La proposta di rinvio al Municipio da il seguente esito:

Votanti 19 Consiglieri comunali; 10 favorevoli, 7 contrari, 2 astenuti.

Risoluzione

- 1. Rinvia al Municipio il MM no. 42 chiedente l'approvazione del progetto di miglie del campo da calcio comunale secondo i piani e i preventivi definitivi elaborati dallo studio di architettura Niccardo Righetti.**

Verbalizzazione risoluzione:

Approvato con: presenti 19: favorevoli 19, contrari 0, astenuti 0.

Claudio Lozzio Chiede la differenze tra il MM rinviato e uno bocciato.

Presidente Da lettura delle considerazioni espresse sul volume "ABC del Consigliere comunale" sul tema.

Enrico Oleggini Indica che la differenza sostanziale è che il Municipio domani potrà ripresentare un MM identico al MM no. 42; se il MM no. 42 fosse stato bocciato difficilmente il Municipio avrebbe ripresentato il medesimo MM.

### 10. MM no. 43 chiedente un credito di CHF 80'000 per la revisione del Piano Regolatore

Presidente Invita il rappresentante della CdG a dare lettura del rapporto commissionale.

Damiano Jarmorini Dà lettura del rapporto commissionale.

Marco Zon Chiede se la revisione del PR sarà affidata all'attuale pianificatore o se si prevede di coinvolgere altri specialisti.

Sindaco Risponde indicando che il mandato sarà affidato al pianificatore comunale, Studio Habitat, che conosce in dettaglio il territorio comunale e l'attuale regolamentazione edilizia. Nel corso della procedura si affiancheranno al pianificatore comunale degli specialisti per valutare globalmente il territorio, in particolare quello del Vedeggio che sta subendo un'importante evoluzione.

Presidente Non essendoci ulteriori interventi mette in votazione il tema.

Risoluzione:

**CONSIGLIO COMUNALE MEZZOVICO-VIRA**  
**SEDUTA ORDINARIA DEL 15 DICEMBRE 2014**

1. **È concesso un credito di CHF 80'000 per la revisione del PR (analisi territoriale e verifica d'attuazione del PR e trasposizione in formato geodati –GIS- del Piano del paesaggio vigente).**

Approvato con: presenti 19: favorevoli 19, contrari 0, astenuti 0.

2. **L'investimento sarà iscritto alla voce contabile no. 779.581.15.**

Approvato con: presenti 19: favorevoli 19, contrari 0, astenuti 0.

3. **Il credito decade se non utilizzato entro il 31 dicembre 2015.**

Approvato con: presenti 19: favorevoli 19, contrari 0, astenuti 0.

Verbalizzazione risoluzione:

Approvato con: presenti 19: favorevoli 19, contrari 0, astenuti 0.

11. **MM no. 44 chiedente l'approvazione di un credito di CHF 106'000 per l'allestimento del progetto definitivo per la realizzazione del nuovo bacino d'accumulazione d'approvvigionamento idrico**

Presidente Invita i rappresentanti della CdG e CEOP a dare lettura dei rispettivi rapporti commissionali.

Damiano Jarmorini Dà lettura del rapporto della CdG.

Marco Gabutti Dà lettura del rapporto della CEOP.

Presidente Non essendoci interventi mette in votazione il tema.

Risoluzione:

1. **È concesso un credito di CHF 106'000 per l'allestimento del progetto definitivo per la realizzazione del nuovo bacino d'accumulazione d'approvvigionamento idrico.**

Approvato con: presenti 19: favorevoli 19, contrari 0, astenuti 0.

2. **L'investimento sarà iscritto alla voce contabile no. 770.501.40.**

Approvato con: presenti 19: favorevoli 19, contrari 0, astenuti 0.

3. **Il credito decade se non utilizzato entro il 31 dicembre 2015.**

Approvato con: presenti 19: favorevoli 19, contrari 0, astenuti 0.

Verbalizzazione risoluzione:

Approvato con: presenti 19: favorevoli 19, contrari 0, astenuti 0.

12. **MM no. 45 chiedente la concessione di un credito di CHF 6'372'000 per la partecipazione alle spese di finanziamento del PTL / PAL per il periodo 2014-2033**

Presidente Invita il rappresentante della CdG a dare lettura del rapporto commissionale.

Damiano Jarmorini Dà lettura del rapporto commissionale.

# CONSIGLIO COMUNALE MEZZOVICO-VIRA

## SEDUTA ORDINARIA DEL 15 DICEMBRE 2014

- Presidente Apre la discussione generale.
- Enrico Bracelli Informa che ha avuto modo di approfondire la tematica. Se si guarda il progetto, per Mezzovico-Vira non vi sarà nessun guadagno; mentre che se lo si analizza nel suo complesso effettivamente ci potranno essere dei benefici anche per la popolazione di Mezzovico-Vira. Rammenta che sono stati formati dei gruppi di lavoro per valutare la tematica. Con la nuova galleria di Alptransit, potrebbe essere l'occasione d'oro per Mezzovico-Vira di collegare fino a Rivera il tram proveniente da Ponte Tresa, adeguando l'attuale rete ferroviaria. Ritiene che Mezzovico-Vira dovrebbe dare un segnale forte indicando che si intende avere dei vantaggi con questo progetto assai oneroso di oltre 216 mio. Chiede lumi al riguardo.
- Presidente Riallacciandosi al suo discorso svolto sul PF e alla prefazione del MM no. 42, seppure nel MM no. 45 è chiaramente indicato che il margine di manovra per i Comuni sul tema è praticamente nullo, ad Hendry fa specie votare oltre 6 mio per questo piano che non prevede interventi sul territorio di Mezzovico-Vira. Il Consiglio comunale di Vezia ha bocciato all'unanimità la richiesta del credito. Le motivazioni della decisione non le conosce ma le ha interpretate nel rimarcare l'anticostituzionalità dell'agire al riguardo da parte dell'Autorità cantonale. Non trova corretto che l'Autorità superiore indica ai Comuni di esprimersi seppure è già chiaro che qualora la decisione fosse negativa, l'Autorità superiore imporrà ugualmente al Comune di contribuire finanziariamente alla copertura delle spese del concetto. Ritiene che bocciando il credito si dà un forte segnale all'Autorità cantonale. Anticipa che personalmente boccherà la proposta del Municipio.
- Sindaco Anche il Municipio si è dichiarato inizialmente scettico quando ha ricevuto l'importante documentazione e preso atto dell'importo chiamato a pagare. In particolar modo il Municipio ha approfondito e chiesto lumi sugli elementi che permettono di comporre la chiave di riparto della spesa tra i Comuni (2.95% Mezzovico-Vira). Informa che dall'ultima tranche richiesta ai Comuni, Mezzovico-Vira ha pagato una percentuale di circa 2.60%. L'aumento della percentuale è dovuta alla maggiore forza finanziaria del nostro Comune e l'importante numero dei posti di lavoro che si aggirano a 2'500. In relazione alle osservazioni formulate da Bracelli specifica che il Municipio ha voluto chiarire cosa resterà dell'attuale binario ferroviario una volta in funzione AlpTransit. Mezzovico-Vira ha chiesto una fermata ferroviaria tra Sigirino e Mezzovico-Vira. Tecnicamente la richiesta non è stata ritenuta fattibile per un motivo tecnico – finanziario. È stato pure valutato di collegare il binario industriale di Taverne al binario tram che raggiungerà Manno. Questa eventualità è stata attualmente scartata per il rapporto costi - benefici. Effettivamente a Mezzovico-Vira non è previsto nulla ma vi sono opere che saranno realizzate a beneficio indiretto per la popolazione e le industrie presenti nel Comune. Se il Consiglio comunale lo reputa è legittimato ad indicare con il suo voto che non condivide il progetto. Rammenta che anche il precedente credito per finanziare le opere del PTL era stato bocciato dal Consiglio comunale, ma l'Autorità ha imposto d'ufficio di partecipare finanziariamente.

# CONSIGLIO COMUNALE MEZZOVICO-VIRA

## SEDUTA ORDINARIA DEL 15 DICEMBRE 2014

Presidente Non essendoci ulteriori interventi mette in votazione il tema.

Risoluzione:

1. **È stanziato un credito di mio 6'372'000 CHF, pari alla quota parte del 2.95 % dell'importo totale a carico dei Comuni ammontante a 216'000'000 CHF, valido per il periodo 2014-2033, destinato alla realizzazione della seconda fase di attuazione del Piano dei trasporti del Luganese e del Programma di agglomerato del Luganese, le cui opere sono elencate nell'apposita Convenzione siglata tra la Repubblica e Cantone Ticino e la Commissione regionale dei trasporti del Luganese.**

Approvato con: presenti 19: favorevoli 11, contrari 6, astenuti 2.

2. **Il contributo comunale per il finanziamento delle opere del PTL è suddiviso in venti (20) rate annuali di cui la prima sarà versata nel 2014.**

Approvato con: presenti 19: favorevoli 11, contrari 6, astenuti 2.

3. **La quota parte di ogni Comune, e di conseguenza il contributo annuale, è stabilita in base alla chiave di riparto di cui al cap. 2.4 e specificata nella Convenzione tra CRTL e il Cantone per la programmazione e il finanziamento della seconda fase di attuazione del Piano dei trasporti del Luganese e del Programma di agglomerato. Essa sarà ricalcolata ogni tre anni in funzione dell'aggiornamento dei parametri di calcolo da cui è costituita, la prima volta nel 2015.**

Approvato con: presenti 19: favorevoli 11, contrari 6, astenuti 2.

4. **Il credito stanziato è adattato automaticamente alle oscillazioni dipendenti dall'adeguamento della chiave di riparto prevista al punto 3.**

Approvato con: presenti 19: favorevoli 11, contrari 6, astenuti 2.

5. **La competenza per la gestione della liquidità è delegata al Municipio, senza ulteriori richieste al Consiglio comunale.**

Approvato con: presenti 19: favorevoli 11, contrari 6, astenuti 2.

6. **Il contributo annuo va caricato al conto investimenti no. 661.562.00 "partecipazione PTL 2014-2033" e ammortizzato, come minimo, al tasso del 10%.**

Approvato con: presenti 19: favorevoli 11, contrari 6, astenuti 2.

7. **Il credito decade se l'inizio dell'utilizzo non avviene entro il 31.12.2015 ed avrà una durata di 20 anni e meglio fino al 31.12.2034.**

Approvato con: presenti 19: favorevoli 11, contrari 6, astenuti 2.

Verbalizzazione risoluzione:

Approvato con: presenti 19: favorevoli 11, contrari 6, astenuti 2.

### 13. **Mozioni e interpellanze**

Presidente Informa che al Municipio non sono pervenute interpellanze presentate in tempo utile per una risposta in questa sessione.

Presidente Chiede se vi sono mozioni o interpellanze.

Marco Gabutti Dà lettura dell'interpellanza "pasti caldi a domicilio" di Claudio Lozzio, Salvatore Russomanno, Gerardina Pennella, Marco Gabutti e Rubens Dal Fuoco.

# CONSIGLIO COMUNALE MEZZOVICO-VIRA

## SEDUTA ORDINARIA DEL 15 DICEMBRE 2014

- Sindaco Indica che l'Esecutivo esaminerà l'interpellanza e risponderà alla prossima sessione di Consiglio comunale.
- Nicola Menini La Delegazione del Consorzio scuole elementari Mezzovico-Vira, Sigrino-Camignolo, prima di sciogliersi, aveva commissionato uno studio di fattibilità per l'esecuzione di diversi interventi sul sedime scolastico di Mezzovico-Vira, che nel frattempo è diventato di proprietà dei Comuni di Mezzovico-Vira e Monteceneri. In particolare lo studio proponeva l'ampliamento delle strutture ricettive della palestra e una sala mensa, sgravando finalmente la vecchia scuola di Vira. Chiede al Municipio se ha avuto modo di già esaminare il progetto e se intende proseguire in questa direzione.
- Mauro Maggiulli Conferma che la Delegazione del Consorzio Istituto scolastico unico Alto Vedeggio (in seguito ISUAV) è in possesso dello studio-progetto, ma non lo ha ancora analizzato in dettaglio.
- Nicola Menini Chiede se è un tema più di competenza del Consorzio oppure dei Comuni nella loro funzione di proprietari dell'immobile.
- Sindaco Informa che è in fase di allestimento uno studio per verificare se gli spazi scolastici attuali saranno sufficienti nel futuro considerata l'evoluzione della popolazione scolastica e intende rispondere inoltre dove eventualmente sarà necessario intervenire concretamente. Lo studio coinvolge anche la nostra Scuola dell'infanzia ritenuto che gli spazi attuali difficilmente riusciranno nel medio termine a ospitare tutti i bambini. Al momento attuale lo studio non è ancora stato eseguito.
- Enrico Bracelli Chiede informazioni al Municipio o ai rappresentanti comunali in seno al Consorzio, in relazione al tema riportato dai mass media relativo all'esito di un ricorso avverso ad una assunzione di un docente di scuola elementare con precedenti penali.
- Mauro Maggiulli In qualità di delegato del Consorzio ISUAV, conferma che come riportato dai media, la Delegazione del Consorzio ISUAV ha proceduto alla riconferma dell'incarico di docente, aumentando la percentuale lavorativa a discapito di un altro docente. Quest'ultimo ha ricorso avverso all'incarico facendo leva su dei precedenti giudiziari dell'altro concorrente. Settimana scorsa il Consiglio di Stato ha evaso il ricorso annullando la decisione. La Delegazione consortile si riunirà domani sera con il legale del Consorzio per decidere al riguardo. Vista che gli è data l'occasione, precisa che la Delegazione non ha assunto un nuovo docente, ma ha aumentato la percentuale lavorativa ad un docente che già lavorava per l'Istituto. Specifica che la condanna penale era molto datata.
- Francesco Hendry Il Municipio ha a disposizione un importo di CHF 1'000 per riconoscere un premio al merito sportivo e culturale. Nel 2014 si disponeva di un importo di CHF 2'000, mentre per l'anno 2015 CHF 1'000. Chiede se il Municipio ha già utilizzato questa possibilità, quali sono le linee guida al riguardo e se vi è la disponibilità di estendere il

# CONSIGLIO COMUNALE MEZZOVICO-VIRA

## SEDUTA ORDINARIA DEL 15 DICEMBRE 2014

riconoscimento a chi si distingue in ambito scolastico e professionale. Formula due proposte concrete: Gaya Fieramosca lo scorso dicembre 2014 ai campionati svizzeri di sezione di ginnastica attrezzistica svoltisi a Vevey ha conseguito la medaglia d'oro. Il cittadino Mauro Maggiulli dal 1° novembre 2014 è stato nominato ufficiale della Polizia comunale della Città di Lugano come capo sezione del traffico. Non tutti i Comuni vantano un ufficiale nella polizia.

Francesco Scoglio Informa che la tematica è stata discussa in seno al Municipio e dalla Commissione cultura e sport. Conferma la difficoltà del ricevere informazioni sui traguardi oggetti del premio. Sarebbe opportuno che la popolazione segnalasse questi avvenimenti.

Marco Zon Indica che è stato lui a proporre il riconoscimento al merito sportivo e culturale. Fino ad ora non si è fatto nulla. Condivide la proposta del Presidente di estenderne il campo d'applicazione. Rammenta che pure Marco Gabutti ha ricoperto il ruolo di Presidente del concorso ippico che si tiene annualmente a Lugano.

Luana Canepa Riferisce che il tema è stato trattato in Commissione cultura e sport ed è emerso la difficoltà di valutare a chi assegnare questo premio.

### 14. Chiusura della sessione

Sindaco Ringrazia tutti per il lavoro svolto a favore del Comune. Ringrazia tutta l'amministrazione comunale per il lavoro che svolge a favore di tutta la Comunità. Formula gli auguri di buone festività ed invita i presenti alla panettonata organizzata dal Municipio.

Presidente Formula i migliori auguri, ringrazia i colleghi per il lavoro svolto e chiude la seduta alle ore 22:45.

Gli scrutatori: Per il Consiglio comunale  
Il Presidente: Il Segretario:

Salvatore Russomanno  
Matteo Giovagnoni

Francesco Hendry

Mirko Tamagni

#### Allegati:

1. intervento del Sindaco alla trattanda no. 9 (MM no. 42)
2. intervento del Vicesindaco alla trattanda no. 9 (MM no. 42)
3. interpellanza "Pasti caldi a domicilio" di Claudio Lozzio, Salvatore Russomanno, Gerardina Pennella, Marco Gabutti e Rubens Dal Fuoco